

## SYSTÈMES DE VERROUILLAGE À CLÉ CAPTIVE PROSAFE

DES PRODUITS ESSENTIELS POUR UNE PRODUCTION OPTIMISÉE



### Prosafe – Coupe-circuits

Les coupe-circuits Prosafe permettent de couper l'alimentation dans un échangeur de clés. Principalement utilisés au début d'un système d'interverrouillage, ces dispositifs coupent l'alimentation des machines et garantissent que l'alimentation reste coupée pendant que la clé est utilisée dans une autre partie du système. L'alimentation ne peut être rétablie qu'une fois la clé réintroduite dans le coupe-circuit Prosafe. Il existe différents types de coupe-circuits, notamment des coupe-circuits rotatifs de base pour une coupure immédiate de l'alimentation, des coupe-circuits avec temporisation avant retrait de la clé et enfin des unités de détection d'arrêt de mouvement qui ne permettent pas de retirer la clé tant que tous les mouvements dangereux surveillés ne sont pas arrêtés ou qu'un état de sécurité prédéfini n'est pas vérifié.



### Prosafe – Échangeurs de clés

Les échangeurs de clés sont utilisés dans une séquence de verrouillage pour relier entre eux d'autres dispositifs de la gamme Prosafe et servent pour des séquences de fonctionnement plus complexes. Le principe de fonctionnement est le suivant : aucune clé secondaire ne peut être retirée du dispositif tant que toutes les clés principales n'ont pas été insérées, tournées et « capturées ». Les clés principales restent captives jusqu'à ce que toutes les clés secondaires aient été réintroduites, tournées et capturées.

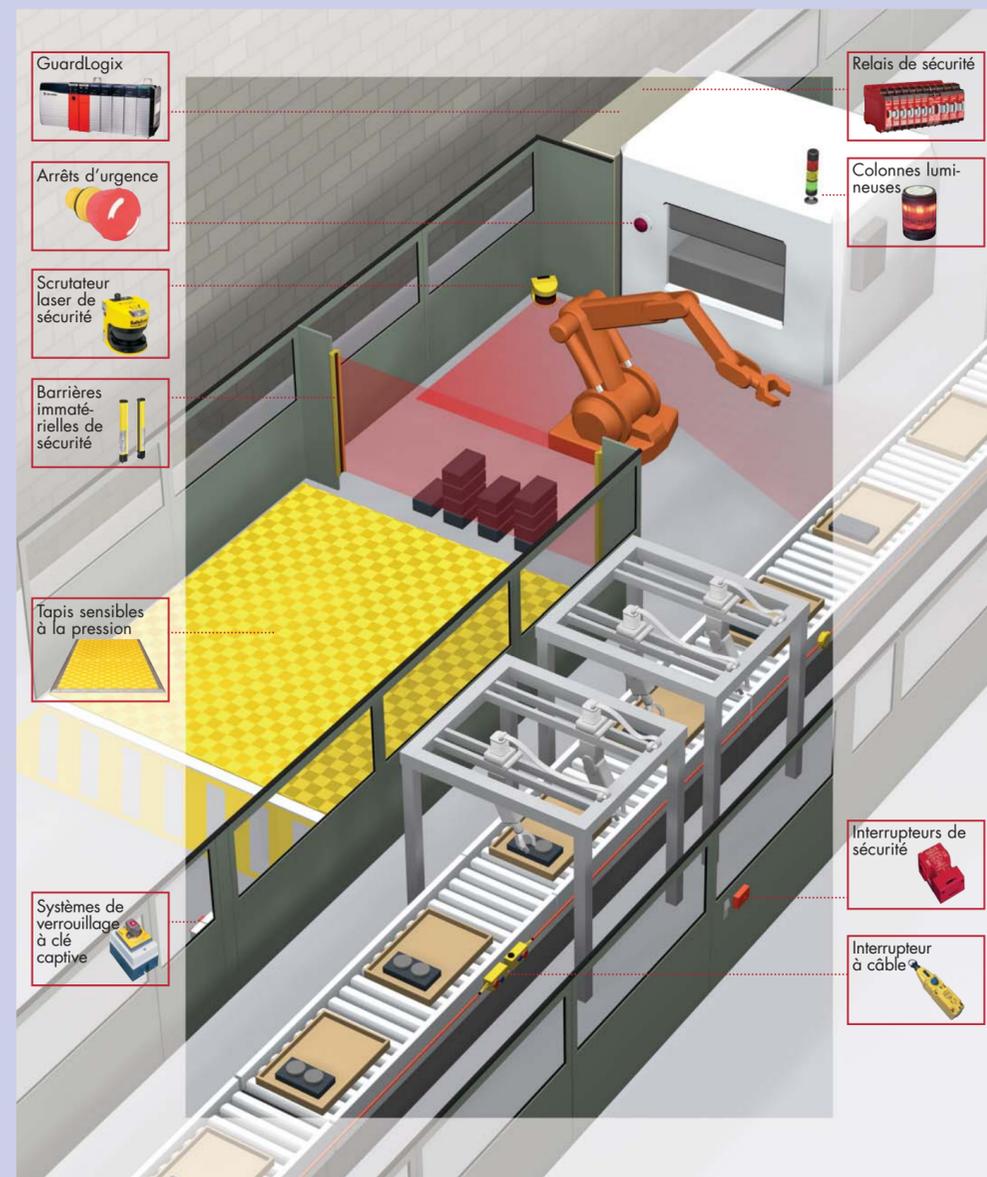


### Prosafe – Verrous

Les verrous Prosafe sont principalement destinés à verrouiller les portes de sécurité, les comes et les vannes. Grâce aux clés Prosafe codées, le système garantit l'impossibilité de manoeuvrer/d'ouvrir les verrous tant que la clé est utilisée dans une autre partie du système. L'ouverture des verrous ne peut se faire que lorsque la clé codée correcte est introduite dans le verrou.

## SOLUTIONS DE SÉCURITÉ ROCKWELL AUTOMATION

AMÉLIORER LA SÉCURITÉ DES MACHINES SANS PÉNALISER LA PRODUCTIVITÉ



LISTEN.  
THINK.  
SOLVE.<sup>SM</sup>



SYSTÈMES DE VERROUILLAGE À CLÉ CAPTIVE PROSAFE  
LA SOLUTION IDÉALE POUR UN VERROUILLAGE SÉQUENTIEL, FORCÉ



SÉCURITÉ

PROFITEZ AU MAXIMUM DE VOS INVESTISSEMENTS EN SÉCURITÉ



Sécurité  
INTÉGRÉE  
PROFITEZ DE L'EFFET DE VAGUE  
POUR AUGMENTER VOS BÉNÉFICES

Atteignez vos objectifs de production en toute tranquillité grâce à un système de sécurité intégré.

Nous pouvons faire fonctionner ensemble vos produits standard et de sécurité pour transformer vos dépenses de sécurité en un investissement avantageux, c'est-à-dire qui améliore la sécurité de votre personnel et renforce votre productivité.

Comment ? Notre expérience en sécurité des machines et en automatisation industrielle nous permet de comprendre les problèmes que vous rencontrez sur votre site de production et de mettre en place des solutions de sécurité qui répondent à vos objectifs, grâce à une gamme complète de produits de sécurité intégrés. Ces produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes internationales pour apporter un haut niveau de fiabilité, de stabilité et de qualité.

Quels que soient les défis auxquels vous devez faire face en sécurité, nous vous apporterons la solution.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR UNE INTÉGRATION TRANSPARENTE DE LA SÉCURITÉ, VISITEZ NOTRE SITE [WWW.AB.COM/SAFETY](http://WWW.AB.COM/SAFETY)

[www.rockwellautomation.com](http://www.rockwellautomation.com)

**Siège des activités "Power, Control and Information Solutions"**

Amériques : Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 États-Unis, Tél. : +1 414 382 2000, Fax : +1 414 382 4444  
Europe / Moyen-Orient / Afrique : Rockwell Automation, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36, B-1170 Bruxelles, Tél. : +32 2 663 0600, Fax : +32 2 663 0640

Belgique : Rockwell Automation, Nijverheidsaan 1, B-1853 Strombeek-Bever, Tél. : +32 2 716 84 11, Fax : +32 2 725 07 24  
Canada : Rockwell Automation, 1860, 32e Avenue, Lachine, Québec, H8T 3J7, Tél. : +1 (514) 780-5126, Fax : +1 (514) 636-6156  
France : Rockwell Automation S.A.S., 2, rue René Caudron - Bât. A, F-78960 Voisins-le-Bretonneux, Tél. : +33 1 61 08 77 00, Fax : +33 1 30 44 03 09  
Suisse : Rockwell Automation SA, av. des Baumettes 3, 1020 Renens/VD, Tél. : +41 (021) 631 32 32, Fax : +41 (021) 631 32 31

Publication EUSAFE-BR004A-FR-P – Avril 2007

© 2006 Rockwell Automation, Inc. Tous droits réservés.  
AUDIN - 8, avenue de la malle - 51370 Saint Brice Courcelles - Tel : 03.26.04.20.21 - Fax : 03.26.04.28.20 - Web : <http://www.audin.fr> - Email : [info@audin.fr](mailto:info@audin.fr)

# SYSTÈMES DE VERROUILLAGE À CLÉ CAPTIVE PROSAFE

LISTEN. THINK. SOLVE.™

## Interrupteurs rotatifs à clé



Type	Contacts	Intensité	Réf. boîtier à montage sur panneau	Réf. boîtier IP65
Une seule clé Boîtier IP65 ou à montage sur panneau	4 N.O.	20 A	440T-MRPSE10	440T-MRKSE10
	2 N.O. + 2 N.F.	20 A	440T-MRPSE11	440T-MRKSE11
	4 N.O.	32 A	440T-MRPSE12	440T-MRKSE12
	4 N.O.	63 A	440T-MRPSE13	440T-MRKSE13
	3 N.O. + 1 N.O.	100 A (3 N.O.) + 20 A (1 N.O.)	440T-MRPSE14	440T-MRKSE14
	8 N.O.	20 A	440T-MRPSE16	440T-MRKSE16
	4 N.O.	40 A	440T-MRPSE20	

## Dispositifs de déverrouillage par électroaimant



Type	Tension de l'électroaimant	Contacts	Intensité	Réf. boîtier à montage sur panneau
Une seule clé Boîtier à montage sur panneau	24 V c.c.	2 N.O. + 2 N.F.	20 A	440T-MSRUE11
		4 N.O.	20 A	440T-MSRUE10
		4 N.O.	32 A	440T-MSRUE12
	110 V c.a.	2 N.O. + 2 N.F.	20 A	440T-MSRUE22
		4 N.O.	20 A	440T-MSRUE20
		4 N.O.	32 A	440T-MSRUE23
	230 V c.a.	2 N.O. + 2 N.F.	20 A	440T-MSRUE33
		4 N.O.	20 A	440T-MSRUE30
		4 N.O.	32 A	440T-MSRUE34
	110 V c.c.	2 N.O. + 2 N.F.	20 A	440T-MSRUE44
			20 A	440T-MSRUE40
			3 N.O. + 3 N.O.	20 A

## Unités à temporisation électronique



Type	Tension de l'électroaimant	Contacts et intensité	Réf. unité à une clé dehors	Réf. unité à deux clés dehors
À une ou deux clés Boîtier à montage sur panneau	24 V c.c.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSTUE10	440T-MDTUE10
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSTUE11	440T-MDTUE11
	110 V c.a.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSTUE20	440T-MDTUE20
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSTUE22	440T-MDTUE22
	230 V c.a.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSTUE30	440T-MDTUE30
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSTUE33	440T-MDTUE33

## Dispositifs de détection d'arrêt de mouvement



Type	Tension de l'électroaimant	Contacts et intensité	Réf. unité à une clé dehors	Réf. unité à deux clés dehors
À une ou deux clés Boîtier à montage sur panneau	24 V c.c.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSMSE10	440T-MDMSE10
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSMSE11	440T-MDMSE11
	110 V c.a.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSMSE20	440T-MDMSE20
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSMSE22	440T-MDMSE22
	230 V c.a.	3 N.O. (40 A) + 1 N.O. (20 A)	440T-MSMSE30	440T-MDMSE30
		2 N.O. (20 A) + 1 N.F. (20 A)	440T-MSMSE33	440T-MDMSE33

Remarque : des boîtiers IP65 sont disponibles en option pour les dispositifs de déverrouillage par électroaimant, les unités à temporisation électronique et les dispositifs de détection d'arrêt de mouvement ci-dessus.

## Échangeurs de clés



Nombre de clés	Clés dedans/dehors	Référence	Nombre de clés	Clés dedans/dehors	Référence
2 clés	1 clé dedans 1 clé dehors	440T-MKEXE10*	12 clés	1 clé dedans 11 clés dehors	440T-MKEXE25*
3 clés	1 clé dedans 2 clés dehors	440T-MKEXE11*	13 clés	1 clé dedans 12 clés dehors	440T-MKEXE26*
4 clés	1 clé dedans 3 clés dehors	440T-MKEXE12*	14 clés	1 clé dedans 13 clés dehors	440T-MKEXE27*
5 clés	1 clé dedans 4 clés dehors	440T-MKEXE13*	15 clés	1 clé dedans 14 clés dehors	440T-MKEXE28*
6 clés	1 clé dedans 5 clés dehors	440T-MKEXE14*	16 clés	1 clé dedans 15 clés dehors	440T-MKEXE29*
4 clés	2 clés dedans 2 clés dehors	440T-MKEXE15*	17 clés	1 clé dedans 16 clés dehors	440T-MKEXE30*
5 clés	2 clés dedans 3 clés dehors	440T-MKEXE16*	18 clés	1 clé dedans 17 clés dehors	440T-MKEXE33*
6 clés	2 clés dedans 4 clés dehors	440T-MKEXE17*	19 clés	1 clé dedans 18 clés dehors	440T-MKEXE34*
6 clés	3 clés dedans 3 clés dehors	440T-MKEXE18*	20 clés	1 clé dedans 19 clés dehors	440T-MKEXE35*
7 clés	1 clé dedans 6 clés dehors	440T-MKEXE19*	21 clés	1 clé dedans 20 clés dehors	440T-MKEXE36*
8 clés	1 clé dedans 7 clés dehors	440T-MKEXE20*	22 clés	1 clé dedans 21 clés dehors	440T-MKEXE37*
9 clés	1 clé dedans 8 clés dehors	440T-MKEXE22*	23 clés	1 clé dedans 22 clés dehors	440T-MKEXE38*
10 clés	1 clé dedans 9 clés dehors	440T-MKEXE23*	24 clés	1 clé dedans 23 clés dehors	440T-MKEXE39*
11 clés	1 clé dedans 10 clés dehors	440T-MKEXE24*			

\* Préciser les codes de chaque clé principale dedans (clés NON fournies) et de chaque clé secondaire dehors (clés fournies). Voir en bas à droite pour la sélection du code.  
Exemple : pour une unité à 4 clés, dont 2 clés principales dedans, les deux avec le code « AA », et 2 clés secondaires dehors, les deux avec le code « BB », la référence serait 440T-MKEXE15AAAABBB.  
E Pour les unités qui requièrent une fonction d'éjection de la clé, remplacer le E indiqué en rouge par un J dans la référence.

## Verrous à pêne



Type	État de la clé	Pêne rentrée (mm)	Pêne sortie (mm)	Référence
À une clé	Clé captive pour rentrer la pêne	0	14	440T-MSBLE10
		3	17	440T-MSBLE11
		6	20	440T-MSBLE12
		13	27	440T-MSBLE13
		0	14	440T-MDBLE10
À deux clés	Les deux clés captives pour rentrer la pêne	3	17	440T-MDBLE11
		6	20	440T-MDBLE12
		13	27	440T-MDBLE13
	Clé principale captive, clé secondaire libre pour rentrer la pêne	0	14	440T-MDBLE14
		3	17	440T-MDBLE15
		6	20	440T-MDBLE16
		13	27	440T-MDBLE17

## Verrouillages d'accès et à chaîne



Type	État de la clé	Type d'actionneur	Actionneur à déverrouillage par ressort	Longueur de la chaîne (mm)	Référence
À une clé	Clé captive pour libérer le levier	Levier	Oui	305	440T-MSALE10
	Clé captive pour libérer la chaîne	Chaîne	Oui	305	440T-MSCLE10
À deux clés	Clé principale captive, clé secondaire libre pour libérer le levier/la chaîne	Levier	Oui	305	440T-MDALE10
		Chaîne	Oui	305	440T-MDCLE10
	Les deux clés captives pour libérer le levier/la chaîne	Levier	Oui	305	440T-MDALE11
		Chaîne	Oui	305	440T-MDCLE11

## Slamlocks mécaniques



Type	État de la clé	Type d'actionneur	Référence
À une clé	Clé captive pour déverrouiller l'actionneur	Standard	440T-MSSLE10
		Flexible	440T-MSSLE11
		Plat	440T-MSSLE12
À deux clés	Clé principale captive, clé secondaire libre pour déverrouiller l'actionneur	Standard	440T-MDSLE10
		Flexible	440T-MDSLE11
		Plat	440T-MDSLE12
	Les deux clés captives pour déverrouiller l'actionneur	Standard	440T-MDSLE20
		Flexible	440T-MDSLE21
		Plat	440T-MDSLE22

## Slamlocks électriques



Type	État de la clé	Type d'actionneur	Contacts de sécurité	Contacts auxiliaires	Référence
À une clé	Clé captive pour déverrouiller l'actionneur	Standard	2 N.F.	1 N.O.	440T-MSSSE10
		Flexible			440T-MSSSE11
		Plat			440T-MSSSE12
	Clé libre pour déverrouiller l'actionneur	Standard			440T-MSSSE20
		Flexible			440T-MSSSE21
		Plat			440T-MSSSE23
À deux clés	Clé principale captive, clé secondaire libre pour déverrouiller l'actionneur	Standard	2 N.F.	1 N.O.	440T-MDSSE10
		Flexible			440T-MDSSE11
	Les deux clés libres pour déverrouiller l'actionneur	Standard			440T-MDSSE20
		Flexible			440T-MDSSE21
		Plat	440T-MDSSE23		

S Pour les unités qui requièrent la fonction Gâche de sécurité, remplacer le S indiqué en rouge par un U dans la référence. Versions 24 V c.c. représentées. Également disponibles en 110 V et 230 V c.a..



## Guide de commande et sélection du code

Lors de la commande d'un système à clé captive Prosafe, le code doit être indiqué dans la référence.

- Les codes sont ajoutés en fin de référence.
- Chaque code doit comporter deux caractères.
- Le premier code est le code principal et le dernier code (le cas échéant) le code secondaire.
- Les unités avec codes principaux n'incluent pas la/les clé(s) principale(s). Elle(s) doit(vent) être commandée(s) séparément ou provenir d'une ancienne unité.
- Les unités avec codes secondaires sont fournies avec la/les clé(s), celle(s)-ci étant captive(s) dans l'unité.

## Exemple de commande 1



## UNE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS DE SÉCURITÉ POUR DES SOLUTIONS DE SÉCURITÉ INTÉGRALES

